

**Fair Advice** Financial **Carte** FINANCIAL MANAGEMENT INC.

**RDSP** (Registered Disability Savings Plan)

Disabled person who is eligible for Disability Tax Credit.  
And who is 49 years old or younger.  
By contributing in an RDSP Plan he/she may be eligible to receive up to \$90,000 in government bonds & grants.

Contact: **647-951-7900**

**SUKHWINDER NAHAL** CFP, CLU  
Financial Planner  
www.fairadvicefinancial.com  
7900 Hurontario St., Suite 308, Brampton, ON, L6Y 0P6



# ਪੰਜਾਬੀ ਪੇਸਟ

Vol 18 \*Issue 222

Wednesday, November 20, 2019

Award winning newspaper | Canadian Punjabi Post

Tel: 905-793-2202 | Fax: 905-793-2282 | news@punjabipost.ca

To view our online newspaper visit [punjabipost.ca/epaper](http://punjabipost.ca/epaper)

THE ONLY DAILY PUNJABI NEWS

ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਪੇਸਟ' Online ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪੜ੍ਹ ਸਕਦੇ ਹੋ

## Best Insurance Rates

■ Auto ■ Home ■ Business

Dir: 647-400-2949

ਕਾਰ ਅਤੇ ਘਰ ਦੀ ਇੱਕੋਵੈਸ਼ਲਾਈ ਘੱਟ ਰੇਟ

Discounts upto 35%

on Auto & Home **Amanpreet S. Batt**



Address: 1550 South Gateway Rd.  
Suite 220 Mississauga, ON L4W 5G6

NOW HIRING !!!

**ALLKIND INSURANCE**

• Life Insurance  
• Critical Illness Ins  
• Travel & Visitor Ins  
• RESP & TFSAs & RRSPs

• Super Visa Insurance  
• Mortgage Insurance  
• Disability Insurance  
• Funeral Insurance

**SIMRAN SAINI**  
416.994.7272  
[www.allkindinsurance.com](http://www.allkindinsurance.com)

## ਦਰੂੜੇ ਕੈਬਨਿਕ ਵਿੱਚ ਫੇਰਬਦਲ ਸੁਹੂ, ਸੈਕੇਨਾ ਤੋਂ ਐਨਵਾਇਰਮੈਂਟ ਮੰਤਰਾਲਾ ਖੁੱਸਿਆ

ਇਟਵਾ, 19 ਨਵੰਬਰ (ਪੇਸਟ ਬਿਉਰੋ) : ਜੇ ਕੌਂਝ ਨਵੀਂ ਆਕਾਰ ਲੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਇਹ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸਟਾਨਿਨ ਟਰੂਡੇ ਦੇ ਮੰਤਰੀ ਮੰਡਲ ਵਿੱਚ ਨਵੀਂ ਹਲਚਲ ਪੈਦਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੈਬਨਿਕ ਸੈਕੇਨਾ ਤੋਂ ਐਨਵਾਇਰਮੈਂਟ ਐਂਡ ਕਲਾਈਮੈਂਟ ਚੰਜ ਮੰਤਰਾਲਾ ਵਾਹਿਸ਼ ਲੈ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਹੁਣ ਸੱਥਾਂ ਵਿਲਕਿਸਨ ਵਾਤਾਵਰਣ ਮੰਤਰੀ ਹੋਣਗੇ।



ਯਾਕੀਆਂ ਵੀ ਪਿਲੀਆਂ। ਪਿਛੇ ਜਿਹੇ ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਪ੍ਰੀਸ਼ਾਰ ਜੋਸਨ ਕੇਤੀ ਵੱਲੋਂ ਵੀ ਫੈਡਰਲ ਪੱਧਰ ਉਤੇ ਟਰੂਡੇ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਫੇਰਬਦਲ ਵਿੱਚ ਸੈਕੇਨਾ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ।

ਟਰੂਡੇ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਨਾਵਾਂ ਦਾ ਖੁਲਾਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਹੜੇ ਲਾਕੇ 1:30 ਵਜੇ ਜਿਹਿਓ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਫੈਡਰਲ ਮੰਤਰਾਲਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋਣਗੇ। ...ਬਾਬੀ ਪੰਨਾ 6 'ਤੇ

## 3000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਰੇਲਵੇ ਕਾਮਿਆਂ ਨੇ ਕੀਤੀ ਹੜਤਾਲ

ਮੰਤਰੀਅਲ, 19 ਨਵੰਬਰ (ਪੇਸਟ ਬਿਉਰੋ) : ਕਿਸੇ ਸਮੱਝੌਤੇ ਉਤੇ ਪੁਰਖੁਕ ਲੀਏ ਅਥੀ ਰਾਤ ਤੱਕ ਦੀ ਸਿੱਖੀ ਰੋਈ ਸਮਾਂ ਸੀਏਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਭੀ ਸਿਰੇ ਨਾ ਚੜ੍ਹਨ ਕਾਰਨ 3200 ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲਵੇ ਕੰਡਕਰਚਰ, ਟਰੋਨਗਰਸ਼ ਤੇ ਯਾਰਡ ਵਰਕਰਜ਼ ਹੜਤਾਲ ਉਤੇ ਚਲੇ ਗਏ ਹਨ। ਰੇਲਵੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ



ਰੇਲ ਕਾਨਡਾਰੰਸ ਨੇ ਵੀਕੀਡ ਉਤੇ 72 ਘੰਟਿਆਂ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਕਿਸਟੋਫਰ ਮੈਟੋਟ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਸਾਰੇਂਤੇ ਉਤੇ ਅੱਪਤਨ ਨੀ ਆਮ ਵਿੱਚ ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਸੀਮੈਨ ਨੀ ਰਾਹ ਵਿੱਚ ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਅੱਪਤ ਇਸ ਲੋਰਾ ਵਿਵਾਹ ਨੂੰ ਜਲਦ ਤੋਂ ਜਲਦ ਖਤਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ...ਬਾਬੀ ਪੰਨਾ 6 'ਤੇ

**INSURANCE**  
○ Home ○ Auto  
○ Business ○ Trucking  
○ Life Insurance ○ Commercial  
647-206-2452 Sukhwinder K Singh  
CONNEX 7050A Bramalea Rd, Unit # 13, Mississauga, ON L5S 1T1

## AUTO & HOME INSURANCE

• Super visa Insurance  
• Life & Disability  
• Critical illness  
• RESP  
• Visitor & Travel insurance



(416-845-1352) **Manwinder Mangat**  
Aaxel Insurance Brokers Ltd. 1332 Khalsa Dr, Unit # 11, Mississauga, ON L5S 1N8

## HELPING YOUR PLAN TODAY.....FOR TOMORROW

- Supervisa / Visitor Insurance
- Life / Mortgage/Funeral Insurance
- Disability Insurance
- Critical Illness Insurance
- RESP / RRSP

**JATINDERBIR S BAJWA**

Dir: 647-928-4990 Insurance Broker  
# 25-831 Bovard Dr. W. Brampton, ON L6X 0T9



## ਪੰਜਾਬੀ ਪੇਸਟ ਵਿੱਚ ਅਗਲੇ ਸੇਮਵਾਰ ਤੋਂ ਛਾਡੇਰੀ ਪੁਸਤਕ 'ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸਥਾਨ'

ਸੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ 550 ਵੀਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਉਸਤਵ ਵਿੱਚੋਂ ਨਾਲਮਤਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੰਜਾਬੀ ਪੇਸਟ ਵੱਲ ਪਕਿਸਤਾਨੀ ਸਕਾਲਰ ਅਤੇ ਖੇਤੀ ਮੁਹੱਮਦ ਇਕਥਾਲ ਕੈਸਰ ਦੀ ਪੁਸਤਕ 'ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸਥਾਨ' ਨੂੰ 25 ਨਵੰਬਰ ਦੀ ਸੇਮਵਾਰ ਤੋਂ ਲੜੀਵਾਰ ਛਾਪਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਅਖਾਤ ਦੇ ਹਾਂ ਅੰਕ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਗੁਰਦਾਰਾ ਸਹਿਤ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਅਤੇ ਸੰਖੇਪ ਵੇਰਵਾ ਪਾਲਕ ਦੇ ਲੱਭ ਹਿੱਤ ਛਾਪਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਪੰਥੇ ਦੀ ਮਿਹਨਤ ਤੋਂ ਬਾਹਾਂ ਤਿਆਰ ਹੋਈ ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਵਿੱਚ 175 ਗੁਰਦਾਰਿਆਂ ਦਾ ਸਿਕਰ ਹੈ। ਪੁਸਤਕ ਵਿੱਚ ਕਈ ਉਹਾਂ ਗੁਰਦਾਰਿਆਂ ਦਾ ਦੀ ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੀਤੀ ਅਸਿਹੇ ਗੁਰਦਾਰਾਵਾਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਰਣਨ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਸ੍ਰਮਦੀ ਗੁਰਦਾਰਾਵਾਂ ਪ੍ਰੈਕਟ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਲੱਖ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸੰਗ੍ਰਹ ਪੁਸਤੀ ਹੁੰਦੀ ਸੀ ਪਰ ਅਜੇ ਕੱਲ ਵਿੱਚ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਕਈ ਸੀ ਪਰ ਅਜੇ ਕੱਲ ਵਿੱਚ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਗੁਰਦਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸੰਗ੍ਰਹ ਦੇ ਉਪਰਾਲੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੰਜਾਬੀ ਪੇਸਟ ਦੇ ਦੱਤਨ ਆ ਕੇ ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਨੂੰ ਛਾਪਣ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦਿੇ।

**JOSHI LAW OFFICE**  
Barrister, Solicitor & Notary Public  
info@joshilawoffice.com | joshilawoffice.com  
♦ Immigration  
♦ Real Estate / Commercial Law  
♦ Affidavit / Power of Attorney  
6921 Steeles Ave. W. Unit 11, Etobicoke, ON  
Rakesh M. Joshi B.A., LL.B. 416-213-8600

**WE DESIGN & BUILD** **ANGLECON CONSTRUCTION**  
Fully Insured | Team of licensed trades | Quality work & on-time insured  
**RESIDENTIAL** • Custom homes  
• Home additions  
• Full home renovations  
• Legal basement  
**COMMERCIAL** • New store design & build  
• Lease hold Improvements  
• Medical, offices, restaurants, retail & salon  
**FAST TRACK PERMIT & CONSTRUCTION** 437.219.5009 info@anglecon.ca

BRAMPTON • MISSISSAUGA • ETOBICOKE • OAKVILLE

**Canada Consumer Credit Assistance** ਕਰਜ਼ਾ ਰਹਿਤ ਸਿੰਦਰੀ ਜੀਓ  
• ਪਾਵਰ ਆਫ ਸੇਲ ਟੋਟਿਸ ?  
• ਗਾਰਨਿਸਮੈਟ ?  
• ਬੈਕ ਵੱਲ ਪੈਸੇ ਲੀ ਮੈਂਗ ?  
• ਰੈਵਾਂਟੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲ ਟੈਕਸ ਲੀ ਮੈਂਗ ?  
• ਮੁਫਤ ਅਤੇ ਗੁਪਤ ਸਲਾਹ ਲੀਏ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਲ ਰੀਵਾਂਦਾ ਨੂੰ ਕਲ ਕਰੋ!  
Late Evening and Weekends Appointments Available 1888 864 3131 Unit #20 - 7015 Tramere Drive Mississauga, ON L5S 1T7

416-502-3100

**GOEL TRAVEL**  
Low Rates Best Service  
905.796.7500  
900 Raylawson Blvd. Unit # 6, Brampton

**Mortgage! We Will Beat Any Rate !!!**  
Purchase || Refinance || Major Banks/Credit Unions || Private Lenders || Second Mortgages-Lowest 6.99 %  
Cell: 416-841-4218 Tel: 905-216-5563  
Harpreet Singh Goraya Principal Broker (Lic # M12000407)  
831 Bovard Dr. West, Unit 25, Brampton, ON L6X 0T9 Fax: 905-216-0392

**Law Office of Aman Sharma**  
- Real Estate - Commercial Lease  
- Business Purchase & Sale  
- Notarizations & Affidavits  
- Wills & Power Of Attorney  
Fax: 905-913-2344 Tel: 905-913-2355 Aman Sharma Open Saturday  
4515 Ebenezer Rd, Suite 211, Brampton, Ontario L6P2K7 Providing excellent quality legal services to our clients

• Super Visa Insurance  
• Visitor Visa Insurance  
• Travel Insurance  
• Student Insurance  
• New Immigrant 90 Days Med. Insurance  
[www.punjabinsurance.com](http://www.punjabinsurance.com)

Sherjang Singh Rana 416.910.9000 rana@punjabinsurance.ca 10-7003 Steeles Ave. West, Etobicoke, ON M9W 0A2 Harpreet Rana 416.871.3571 harpreetrana@punjabinsurance.ca

**KELLEY LAW OFFICE**  
• Immigration  
• Real Estate  
• Family Law  
• Corporate  
• Business Closing  
• Wills & Estate  
• Power of Attorney/Affidavit / Attestations  
[www.kelleylawoffice.ca](http://www.kelleylawoffice.ca) info@kelleylawoffice.ca  
1200 Derry Road E, Shinder Kelley 905-362-0755

**Royal Pest Control** Residential Commercial Industrial Specialist in Bedbugs Service  
All Pest Control:  
• Mouse & Rats • Spiders & Fleas • Bedbugs • Wasps  
• Cockroaches • Carpenter Ants • Silver Fish • Racoons  
Call : PARESH PATEL 416 938 4598

**MANN LAW FIRM**  
• Real Estate Law  
• Wills & Estates  
• Power of Attorney  
• Affidavits Notarization / Declaration  
Maninder S. Mann B.A. (Hons.), LLB BARRISTER SOLICITOR NOTARY Address: T: 905 799 9333  
1230 North Park Dr. Suite 246 Brampton, ON L6S 0C9 [www.mannlawfirm.ca](http://www.mannlawfirm.ca)

**TOP 4% TREB REALTOR** 2018  
Buy With \$0 Down Program  
RESIDENTIAL-COMMERCIAL-INVESTMENT

**SELL YOUR HOUSE** Quick & For Top \$\$\$ GO WITH PRO SELLING GTA FOR 5 YEARS  
MLS LISTING SERVICE  
Hardeep Sivia BROKER 647-970-7374  
[www.HardeepSivia.com](http://www.HardeepSivia.com)

ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਉੱਤੇ ਜਿਨਸੀ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਚਾਰਜ  
ਬਰੈਪਟਨ, 19 ਨਵੰਬਰ (ਪੇਸਟ ਬਿਉਰੋ) : ਕੈਮਾਂਡਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਉੱਤੇ ਕਥਿਤ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਜਿਨਸੀ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਕਈ ਚਾਰਜਿਜ਼ ਦਾ ਸਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਟੋਰਾਂਟੋ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ

# NOW HIRING

## U.S. CROSS BORDER SINGLES & TEAMS AND CANADIAN TEAMS

US Singles	\$0.64/mile
US Teams	\$0.66/mile
Canadian teams	\$0.62/mile



**LIGHT SPEED**  
Logistics Inc.

### OUR FAMILY WELCOMES YOU

- | U.S. Singles – Dedicated Truck
- | Desirable Lanes to the U.S.
- | U.S. Teams – New Dedicated Truck
- | Canadian Teams – New Dedicated Truck
- | Comprehensive Company Benefits
- | Flexible Work Schedule

### LIGHT SPEED HAS YOU COVERED

Steve Hunt **O** 905.696.0700 **x**7224 **C** 905.229.9011 **E** shunt@lslinc.com  
6015 Kestrel Road, Mississauga, ONTARIO L5T 1S8

[www.lslinc.com](http://www.lslinc.com)

# Black Friday Deals

VISIT US IN STORE FOR  
EXCLUSIVE OFFERS

GET \$50 IN-STORE CREDIT\*

\*WITH NEW ACTIVATION ON  
A \$40/MO DATA, TALK & TEXT PLAN

**chatr**  
AUTHORIZED DEALER

Offer Available Nov 28th, 29th, 30th | Dec 1st & 2nd at :

379 Main St. North Brampton | 905-451-0379

2456 Lake shore Blvd W. Etobicoke | 416-259-3654



















## ਤਿੰਨ ਪੁਲਸ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਮੁਆਫ਼ੀ ਦੇ ਬਾਰੇ ਸਟੇਟਸ ਰਿਪੋਰਟ ਤਲਬ ਕੀਤੀ ਗਈ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ, 19 ਨਵੰਬਰ (ਪੋਸਟ ਖਿੱਚਿੰਦੇ) - ਸਾਲ 1992 ਵਿੱਚ ਜਾਅਲੀ ਪੁਲਸ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਇੱਕ ਨੌਜਵਾਨ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਦੋਸ਼ੀ ਪੁਲਸ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਮੁਆਫ਼ੀ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਦਾਖਲ ਇੱਕ ਪਟੀਸ਼ਨ 'ਤੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਸਜ਼ਾ ਮੁਆਫ਼ੀ ਦੀ ਅਰਜੀ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ



ਮੁਆਫ਼ੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਵਰਨਰ ਵੱਲ ਪ੍ਰਤਿਕ ਮੁਖਤਿਆਰ ਸਿੱਖ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਸ ਦਾ ਸਿਪਾਹੀ ਸੀ ਤੇ ਕੁਝ ਅਮੀਤ ਸਿੱਖ ਅਤੇ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਸ਼ਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਸਜ਼ਾ ਮੁਆਫ਼ੀ ਲਈ ਢੁਕਵੀ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵੇ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨਹੀਂ ਅਪਣਾਈ ਗਈ ਤੇ ਪ੍ਰਤਿਕ ਮੁਖਤਿਆਰ ਸਿੱਖ ਪੰਜਾਬ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ

ਜਾਰੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਪ੍ਰਤਿਕ ਦੇ ਪਿਤਾ ਹਰਭਜਨ ਸਿੱਖ ਵਾਲੀ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਨੇ ਐਂਡੋਵੇਟ ਐਚ ਸੀ ਅਰੰਗਾ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦਾਖਲ ਕਰ ਕੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦਾ ਪਿਆਨ ਦਿਵਾਇਆ ਕਿ ਨਿਯਮਾਂ ਮੁਕਾਬਲ ਅਨਿਹੇ ਕਿਸੇ ਦੋਸੀ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਮੁਆਫ਼ੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਵਰਨਰ ਵੱਲ ਪ੍ਰਤਿਕ ਪਰਵਾਰ ਅਤੇ ਸਮਾਜ 'ਤੇ ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਸਜ਼ਾ ਮੁਆਫ਼ੀ ਦਾ ਪ੍ਰਤਾਵਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਸਜ਼ਾ ਮੁਆਫ਼ੀ ਲਈ ਢੁਕਵੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨਹੀਂ ਅਪਣਾਈ ਗਈ ਤੇ ਪ੍ਰਤਿਕ ਮੁਖਤਿਆਰ ਸਿੱਖ ਪੰਜਾਬ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ

ਸੀ ਬੀ ਆਈ ਅਦਾਲਤ ਨੇ 31

ਮਾਰਚ 2015 ਨੂੰ ਤੱਤਕਾਲੀਨ ਏਸ

ਆਈ ਹਰਭਜਨ ਸਿੱਖ, ਐਸ ਆਈ

ਅਮੀਤ ਸਿੱਖ ਅਤੇ ਇੰਸਪੈਕਟਰ

ਪੁਲਸ ਦਾ ਸਿਪਾਹੀ ਸੀ ਤੇ ਕੁਝ

ਅਮੀਤ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਕੱਡ ਕੇਸ ਦੀ

ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ

ਦੇਵੇ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨਹੀਂ ਅਪਣਾਈ ਗਈ ਤੇ

ਪ੍ਰਤਿਕ ਮੁਖਤਿਆਰ ਸਿੱਖ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ

ਦੋਸ਼ੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਪ੍ਰਤਿਕ

ਦੇ ਪਿਤਾ ਹਰਭਜਨ ਸਿੱਖ ਵਾਲੀ

ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਨੇ ਐਂਡੋਵੇਟ ਐਚ

ਸੀ ਅਰੰਗਾ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦਾਖਲ

ਕਰ ਕੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦਾ ਪਿਆਨ

ਦਿਵਾਇਆ ਕਿ ਨਿਯਮਾਂ ਮੁਕਾਬਲ

ਅਨਿਹੇ ਕਿਸੇ ਦੋਸੀ ਦੀ ਸਜ਼ਾ

ਮੁਆਫ਼ੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਵਰਨਰ ਵੱਲ

ਪ੍ਰਤਿਕ ਪਰਵਾਰ ਅਤੇ ਸਮਾਜ 'ਤੇ

ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਸਜ਼ਾ ਮੁਆਫ਼ੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ

ਨਹੀਂ ਅਪਣਾਈ ਗਈ ਤੇ ਪ੍ਰਤਿਕ

ਮੁਖਤਿਆਰ ਸਿੱਖ ਪੰਜਾਬ ਮੁਕਾਬਲੇ

ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ

ਦੋਸ਼ੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਪ੍ਰਤਿਕ

ਦੇ ਪਿਤਾ ਹਰਭਜਨ ਸਿੱਖ ਵਾਲੀ

ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਨੇ ਐਂਡੋਵੇਟ ਐਚ

ਸੀ ਅਰੰਗਾ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਪਟੀਸ਼ਨ

ਦਿਵਾਇਆ ਕਿ ਨਿਯਮਾਂ ਮੁਕਾਬਲੇ

ਅਨਿਹੇ ਕਿਸੇ ਦੋਸੀ ਦੀ ਸਜ਼ਾ

ਮੁਆਫ਼ੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਵਰਨਰ ਵੱਲ

ਪ੍ਰਤਿਕ ਪਰਵਾਰ ਅਤੇ ਸਮਾਜ 'ਤੇ

ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਸਜ਼ਾ ਮੁਆਫ਼ੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ

ਨਹੀਂ ਅਪਣਾਈ ਗਈ ਤੇ ਪ੍ਰਤਿਕ

ਮੁਖਤਿਆਰ ਸਿੱਖ ਪੰਜਾਬ ਮੁਕਾਬਲੇ

ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ

ਦੋਸ਼ੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਪ੍ਰਤਿਕ

ਦੇ ਪਿਤਾ ਹਰਭਜਨ ਸਿੱਖ ਵਾਲੀ

ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਨੇ ਐਂਡੋਵੇਟ ਐਚ

ਸੀ ਅਰੰਗਾ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਪਟੀਸ਼ਨ

ਦਿਵਾਇਆ ਕਿ ਨਿਯਮਾਂ ਮੁਕਾਬਲੇ

ਅਨਿਹੇ ਕਿਸੇ ਦੋਸੀ ਦੀ ਸਜ਼ਾ

ਮੁਆਫ਼ੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਵਰਨਰ ਵੱਲ

ਪ੍ਰਤਿਕ ਪਰਵਾਰ ਅਤੇ ਸਮਾਜ 'ਤੇ

ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਸਜ਼ਾ ਮੁਆਫ਼ੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ

ਨਹੀਂ ਅਪਣਾਈ ਗਈ ਤੇ ਪ੍ਰਤਿਕ

ਮੁਖਤਿਆਰ ਸਿੱਖ ਪੰਜਾਬ ਮੁਕਾਬਲੇ

ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ

ਦੋਸ਼ੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਪ੍ਰਤਿਕ

ਦੇ ਪਿਤਾ ਹਰਭਜਨ ਸਿੱਖ ਵਾਲੀ

ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਨੇ ਐਂਡੋਵੇਟ ਐਹ

ਸੀ ਅਰੰਗਾ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਪਟੀਸ਼ਨ

ਦਿਵਾਇਆ ਕਿ ਨਿਯਮਾਂ ਮੁਕਾਬਲੇ

ਅਨਿਹੇ ਕਿਸੇ ਦੋਸੀ ਦੀ ਸਜ਼ਾ

ਮੁਆਫ਼ੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਵਰਨਰ ਵੱਲ

ਪ੍ਰਤਿਕ ਪਰਵਾਰ ਅਤੇ ਸਮਾਜ 'ਤੇ

ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਸਜ਼ਾ ਮੁਆਫ਼ੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ

ਨਹੀਂ ਅਪਣਾਈ ਗਈ ਤੇ ਪ੍ਰਤਿਕ

ਮੁਖਤਿਆਰ ਸਿੱਖ ਪੰਜਾਬ ਮੁਕਾਬਲੇ

ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ

ਦੋਸ਼ੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਪ੍ਰਤਿਕ

ਦੇ ਪਿਤਾ ਹਰਭਜਨ ਸਿੱਖ ਵਾਲੀ

ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਨੇ ਐਂਡੋਵੇਟ ਐਹ

ਸੀ ਅਰੰਗਾ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਪਟੀਸ਼ਨ

ਦਿਵਾਇਆ ਕਿ ਨਿਯਮਾਂ ਮੁਕਾਬਲੇ

ਅਨਿਹੇ ਕਿਸੇ ਦੋਸੀ ਦੀ ਸਜ਼ਾ

ਮੁਆਫ਼ੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਵਰਨਰ ਵੱਲ

ਪ੍ਰਤਿਕ ਪਰਵਾਰ ਅਤੇ ਸਮਾਜ 'ਤੇ

ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਸਜ਼ਾ ਮੁਆਫ਼ੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ

ਨਹੀਂ ਅਪਣਾਈ ਗਈ ਤੇ ਪ੍ਰਤਿਕ

ਮੁਖਤਿਆਰ ਸਿੱਖ ਪੰਜਾਬ ਮੁਕਾਬਲੇ

ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ

ਦੋਸ਼ੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਪ੍ਰਤਿਕ

ਦੇ ਪਿਤਾ ਹਰਭਜਨ ਸਿੱਖ ਵਾਲੀ

ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਨੇ ਐਂਡੋਵੇਟ ਐਹ

ਸੀ ਅਰੰਗਾ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਪਟੀਸ਼ਨ

ਦਿਵਾਇਆ ਕਿ ਨਿਯਮਾਂ ਮੁਕਾਬਲੇ

ਅਨਿਹੇ ਕਿਸੇ ਦੋਸੀ ਦੀ ਸਜ਼ਾ

ਮੁਆਫ਼ੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਵਰਨਰ ਵੱਲ

ਪ੍ਰਤਿਕ ਪਰਵਾਰ ਅਤੇ ਸਮਾਜ 'ਤੇ

ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਸਜ਼ਾ ਮੁਆਫ਼ੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ

ਨਹੀਂ ਅਪਣਾਈ ਗਈ ਤੇ ਪ੍ਰਤਿਕ

ਮੁਖਤਿਆਰ ਸਿੱਖ ਪੰਜਾਬ ਮੁਕਾਬਲੇ

</div

## ਸਰਬੱਤ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਰੋਜ਼ਾਨਾ 1000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ ਸਹੂਲਤ : ਬਲਬੀਰ ਸਿੱਧੁ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ, 19 ਨਵੰਬਰ (ਗਿਆਨ ਸਿੱਖ) ਪਕ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਹੁਲਾਗ ਮਿਲਦਿਆਂ ਹੁਣ ਰੋਜ਼ਾਨਾ 1000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦੂਸੇ ਸਰਬੱਤ ਸਹਿਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਵਿਆ- ਸੁਧੇ ਦੇ ਸੁਚੀਬੱਧ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੀਆਂ ਆਪਰੇਸ਼ਨ ਤੇ

**TransExpert** NOW HIRING! **Skylark** LOGISTICS INC.

### Full Time Mechanic Also Needed Highway US Drivers & Owner Operators Wanted

- 2 year experience must.
- Drivers paid 60C per mile.
- Midwest runs.
- Direct deposit payments.
- Friendly dispatch and flexible schedule.
- Brand new automatic trucks.
- New trailers so no hassle at scales.
- On site fuel and scale.

Also Flatbed owner operators are needed.  
Regular flatbed freight.



\*Yards located in Milton ON and Puslinch both on Highway 401  
Contact 6474064420 or 6479220000  
if busy send txt message.

ਸਰਜ਼ਰੀ ਵਾਲੀਆਂ ਮੁਫਤ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਤੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

ਸਿਹਤ ਮੰਤੁਰੀ ਬਲਬੀਰ ਸਿੱਧੁ ਨੂੰ ਕਾਮਨ ਸਰਵਿਸ ਸੈਟਰਾਂ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਈ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਤੇਜ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੂਸੇ ਸੁਚੀਬੱਧ ਨਿੱਜੀ

ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਸਲਾਘਾਂ ਉਪਰੋਕਤੀ ਹੈ ਕਿ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਯੋਗ ਲੁਭਾਉਣਾ ਹੈ।

ਮੰਤੁਰੀ ਨੇ ਅਗੇ ਦਸਤਾ ਕਿ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਅਧੀਨ ਉਸ ਲਾਭਪੰਦਰੀ ਨੂੰ ਹੀ ਯੋਗ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਾਵਾ ਚਾਹਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਤਹਿਤ ਲਾਈਕਿਅਤ ਕਿਲਾ 3,69,429 ਈ-ਕਾਰਡ ਬਣਾ ਕੇ ਸੁਧੇ ਭਰ ਵਿੱਚ ਮੋਹਰੀ ਹਿਆਂ ਹੋਵੇ। ਅਤੇ ਜਿਸ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਤੀਜ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਮਨ ਸਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਰਟ ਰਾਜਨ ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ, ਛੋਟੇ ਵਾਰੀਂ, ਜੇ-ਗਰਮ ਧਾਰਕ ਕਿਸਾਨ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਅਤੇ ਪੀਲੇ ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ ਪੰਜਾਬਕਾਰ ਸਾਮਲ ਹਨ।

ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਤੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਤੇਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਖ ਮੰਤੁਰੀ ਨੇ ਇਸ ਵਿੱਚ 5 ਹੋਰ ਵਰਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਰਟ ਰਾਜਨ ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ, ਦੋਵੇਂ ਸੀ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਹੀ ਯੋਗ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਅਤੇ ਜਿਸ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਤੀਜ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਮਨ ਸਾਮਲ ਸੈਟਰਾਂ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਤੋਂ ਅਪਣੇ ਈ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਦਾ ਹੋਰ ਹੋਵੇ। ਅਤੇ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਰਟ ਰਾਜਨ ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ, ਦੋਵੇਂ ਸੀ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਹੀ ਯੋਗ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਤੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਤੇਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਖ ਮੰਤੁਰੀ ਨੇ ਇਸ ਵਿੱਚ 5 ਹੋਰ ਵਰਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਰਟ ਰਾਜਨ ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ, ਦੋਵੇਂ ਸੀ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਹੀ ਯੋਗ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਅਤੇ ਜਿਸ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਤੀਜ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਮਨ ਸਾਮਲ ਸੈਟਰਾਂ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਤੋਂ ਅਪਣੇ ਈ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਹੀ ਯੋਗ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਤੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਤੇਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਖ ਮੰਤੁਰੀ ਨੇ ਇਸ ਵਿੱਚ 5 ਹੋਰ ਵਰਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਰਟ ਰਾਜਨ ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ, ਦੋਵੇਂ ਸੀ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਹੀ ਯੋਗ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਤੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਤੇਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਖ ਮੰਤੁਰੀ ਨੇ ਇਸ ਵਿੱਚ 5 ਹੋਰ ਵਰਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਰਟ ਰਾਜਨ ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ, ਦੋਵੇਂ ਸੀ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਹੀ ਯੋਗ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਤੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਤੇਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਖ ਮੰਤੁਰੀ ਨੇ ਇਸ ਵਿੱਚ 5 ਹੋਰ ਵਰਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਰਟ ਰਾਜਨ ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ, ਦੋਵੇਂ ਸੀ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਹੀ ਯੋਗ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਤੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਤੇਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਖ ਮੰਤੁਰੀ ਨੇ ਇਸ ਵਿੱਚ 5 ਹੋਰ ਵਰਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਰਟ ਰਾਜਨ ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ, ਦੋਵੇਂ ਸੀ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਹੀ ਯੋਗ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਤੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਤੇਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਖ ਮੰਤੁਰੀ ਨੇ ਇਸ ਵਿੱਚ 5 ਹੋਰ ਵਰਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਰਟ ਰਾਜਨ ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ, ਦੋਵੇਂ ਸੀ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਹੀ ਯੋਗ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਤੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਤੇਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਖ ਮੰਤੁਰੀ ਨੇ ਇਸ ਵਿੱਚ 5 ਹੋਰ ਵਰਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਰਟ ਰਾਜਨ ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ, ਦੋਵੇਂ ਸੀ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਹੀ ਯੋਗ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਤੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਤੇਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਖ ਮੰਤੁਰੀ ਨੇ ਇਸ ਵਿੱਚ 5 ਹੋਰ ਵਰਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਰਟ ਰਾਜਨ ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ, ਦੋਵੇਂ ਸੀ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਹੀ ਯੋਗ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਤੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਤੇਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਖ ਮੰਤੁਰੀ ਨੇ ਇਸ ਵਿੱਚ 5 ਹੋਰ ਵਰਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਰਟ ਰਾਜਨ ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ, ਦੋਵੇਂ ਸੀ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਹੀ ਯੋਗ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਤੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਤੇਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਖ ਮੰਤੁਰੀ ਨੇ ਇਸ ਵਿੱਚ 5 ਹੋਰ ਵਰਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਰਟ ਰਾਜਨ ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ, ਦੋਵੇਂ ਸੀ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਹੀ ਯੋਗ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਤੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਤੇਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਖ ਮੰਤੁਰੀ ਨੇ ਇਸ ਵਿੱਚ 5 ਹੋਰ ਵਰਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਰਟ ਰਾਜਨ ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ, ਦੋਵੇਂ ਸੀ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਹੀ ਯੋਗ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਤੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਤੇਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਖ ਮੰਤੁਰੀ ਨੇ ਇਸ ਵਿੱਚ 5 ਹੋਰ ਵਰਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਰਟ ਰਾਜਨ ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ, ਦੋਵੇਂ ਸੀ-ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸ





# ਸੱਦਾ ਪੱਤਰ



ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ 550 ਸਾਲਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ  
ਵਿਸ਼ਵ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਡਰਸ਼ (ਰਜਿ) ਟੋਰਨਾਂ  
ਵੱਲੋਂ

ਸਮਕਾਲੀ ਦੌਰ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਬਾਣੀ ਅਤੇ ਛਲਸਫੇ ਦੀ ਪ੍ਰਸੰਗਿਕਤਾ  
ਵਿਸ਼ੇ 'ਤੇ

## ਇੱਕ ਰੋਜ਼ਾ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੈਮੀਨਾਰ

ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਸੈਮੀਨਾਰ ਦੇ  
ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਦਲਵੀਰ 'ਸਿੰਘ ਦਿਲ ਨਿੱਜਰ'  
ਸਰਪ੍ਰਸਤ, ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ, ਯੂ.ਐਸ.ਏ.

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਹਿਮਾਨ: ਪ੍ਰੋ. ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ, ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਲਜ (ਲੜਕੀਆਂ), ਪਟਿਆਲਾ, ਪੰਜਾਬ  
ਹਾਰੂਨ ਖਾਲਿਦ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ

ਡਾ. ਸੁਖਪਾਲ, ਸ਼ਾਇਰ ਕਨੇਡਾ ਹੋਣਗੇ

ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ : ਡਾ. ਵਰਿਆਮ ਸੰਧੁ ਕਰਨਗੇ  
ਕੁੰਜੀਵਤ ਭਾਸ਼ਣ : ਡਾ. ਮੇਹਨ ਸਿੰਘ ਤਿਆਰੀ, ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਪਟਿਆਲਾ ਦੇਣਗੇ।

### ਸਥਾਨ

ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਬੈਂਕੁਅਟ ਹਾਲ, 2084, ਸਟੀਲੇਜ਼ ਐਵੀਨੂਵੀ  
ਈਸਟ, ਬਰੰਪਟਨ, (ਕਨੇਡਾ) L6T 5A6

### Venue

Shingar Banquet Hall, 2084 Steeles Ave E,  
Brampton, ON (Canada) L6T 5A6

ਮਿਤੀ 23 ਨਵੰਬਰ 2019 (ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਚਰਵਾਰ)

ਸਮਾਂ 9.00 ਸਵੇਰੇ ਤੋਂ 4.00 ਸ਼ਾਮ

ਇਸ ਮੌਕੇ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਵੀ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਪੁਸਤਕ ਗੁਰਬਾਣੀ ਚਿੰਤਨ (ਸਿਧਾਂਤ ਤੇ ਵਿਹਾਰ)  
ਲੋਕ ਅਰਪਣ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਨਿੱਧਾ ਸੱਦਾ ਹੈ ਜੀ।

ਉਡੀਕਵਾਨ



ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਕਾਂਗ  
ਚੇਅਰਮੈਨ



ਸੁਰਜੀਤ ਕੌਰ  
ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ



ਪ੍ਰੋ. ਜਨੀਰ ਸਿੰਘ ਕਾਹਲੋਂ  
ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ



ਕਮਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਲਾਲੀ  
ਪ੍ਰਧਾਨ



## WINTER SALE

[www.AsianFoodCentre.com](http://www.AsianFoodCentre.com)

NOVEMBER 14<sup>TH</sup> TO 20<sup>TH</sup> 2019

Fresh Fruits, Vegetables, Indian & Canadian Grocery

GOLDEN TEMPLE (YELLOW BAG 20LB)	ASHIRVAD ATTA (10KG)	HERO ATTA	INDIA GATE ROZZANA	817 RICE	AFC SELLA RICE	ASEEL GHEE
\$9.99 EA REG.\$11.99	\$9.99 EA REG.\$11.99	\$5.99 EA REG.\$7.99	\$8.99 10LB REG.\$10.99	\$10.99 5LB REG.\$12.99	\$6.99 SLB REG.\$7.99	\$5.49 1KG REG.\$6.99
BIKANERI PANEER (341G)	CASHEW PIECES	(EXCEPT:AAMPAANA) DABUR REAL JUICE	DABUR REAL GUAVA MASALA,POMEGRANATE MASALA	FROOTI MANGO JUICE	MAGGI ASST SAUCE	SAFFRON
\$3.99 EA REG.\$4.99	\$4.99 1LB REG.\$5.99	\$1.79 1L REG.\$2.99	\$99 1L REG.\$1.99	\$1.49 1L REG.\$1.99	\$3.29 340ML REG.\$4.29	\$2.29 1C REG.\$2.99
RED LABEL TEA	WAGHBAKRI TEA	TEA INDIA	TRUST SUGAR	VERKA BROWN SUGAR	DILSE BROWN SUGAR	YIPPEE MASALA NOODLES
\$6.99 900G REG.\$8.99	\$8.99 2LB REG.\$10.99	\$7.99 216 BAG REG.\$5.99	\$7.99 SKG REG.\$9.99	\$8.99 10LB REG.\$9.99	\$6.99 10LB REG.\$8.99	4 FOR \$1 75G REG.\$6.99
FRONTIER COOKIES	GOOD DAY BISCUITS	BRITANNIA ASST CREAM TREAT	APNA TASTE GULAB JAMUN	APNA TASTE RASMALAI	MOTHER'S PICKLE	SILKY BATHROOM TISSUE (8ROLLS)
\$4.29 2LB REG.\$4.99	\$1.99 231G REG.\$2.99	2 FOR 1 60G REG.\$6.99	\$4.99 EA REG.\$5.99	\$6.99 EA REG.\$7.99	\$2.99 500G REG.\$3.99	BUY 1 GET 1 FREE \$5.99 + TAX
DABUR MUSTARD OIL	BALAJI MUSTARD OIL	MAZOLA CORN/CANOLA OIL	POPULAR SAMOSA (400G)	POPULAR PARATHA	MTR DOSA, RAVA DOSA RAVA IDLI, RICE IDLI & UTTAPAM	MTR READY TO EAT
\$5.99 1L REG.\$7.99	\$3.79 BOTTLE REG.\$4.99	\$7.99 2.64L REG.\$4.99	\$1.79 A REG.\$2.49	\$5.99 25PCS REG.\$6.99	\$1.99 500G REG.\$2.49	\$1.49 EA REG.\$2.99
WHITE CHANA	KASTURI TOOR DAAL(10LB)	BLACK CHANA	RED LENTIL	URAD WHOLE	MASSAR WHOLE	DEEP TANDOORI NAAN
\$2.99 4LB REG.\$4.99	\$10.99 EA REG.\$12.00	\$2.99 4LB REG.\$4.99	\$2.99 4LB REG.\$3.99	\$3.99 4LB REG.\$4.99	\$2.99 4LB REG.\$3.99	\$6.99 16PCS REG.\$8.99

ETOBICOKE  
10 Westmore Dr.  
416-740-3262

TOLL FREE  
1-800-708-9232

MISSISSAUGA  
1075 Ceremonial Dr.  
905-502-1600

BRAMPTON  
40 Airport Rd &  
Lacoste Blvd.  
905-794-8109

BRAMPTON  
621 Wanless Dr.  
905-495-3336

BRAMPTON  
10510 Torbram Rd.  
905-790-0030

BRAMPTON  
2120 N Park Dr.  
905-793-1338

BRAMPTON  
10 Pannahill Dr.  
905-913-8017

BRAMPTON  
80 Pertosa Dr.  
905-460-0009

TOLL FREE  
1-800-708-9232



[www.BramptonTopRelator.com](http://www.BramptonTopRelator.com)  
**JAG AUJLA**  
 REAL ESTATE BROKER  
 DIR: 416-371-7777  
 j.aujla@rogers.com www.jagaujla.com  
**RE/MAX** Realty Specialist Inc., Brokerage  
 (Independently Owned and Operated)  
 Off: 905-456-3232

Other Realtors only Promise  
 But **JAG AUJLA SOLD YOUR HOME WITH**  
**GUARANTEE**  
**OR HE'LL BUY IT!**

Advertisement  
**GUARANTEED**  
 Till SOLD

**Call For a Quick & Free Home Evaluation**  
[www.BramptonQuickHomeEvaluation.com](http://www.BramptonQuickHomeEvaluation.com)



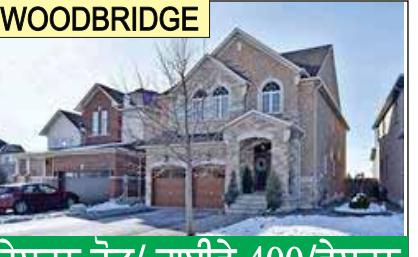
**Urgently Need New Listing in Brampton/GTA Call Jag Today To Sell Your Property For Top \$\$\$ & Accurate Price**



CALEDON  
 ਸੇਂਟ ਐਡਰੀਊਂ/Hwy 9/ਬੀਗਰੂਵ  
 2.58 ਏਕਤ ਤੋਂ ਬਹਿਆ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੱਹਣਾ 4 + 2  
 ਬੈਂਡਰੂਮ ਅਤੇ 4 ਵਾਸਤੂਆਂ ਦਾ ਘਰ, 3 ਕਰਨ ਗਰਜ਼ ਤੋਂ  
 11 ਕਰ ਪਾਰਿਆ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਅਪਗ੍ਰੇਡਾਂ,  
 ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੱਹਣੀ ਲੰਡਸਕੱਪਿੰਗ ਦੇ ਨਾਲ “L” ਅਕਾਰ  
 ਦੀ ਗਹਾਉਂਡ ਹੀਟੇਡ ਪੂਲ ਹੈ। ਫਿਨੀਸ਼ ਬੇਸਮੈਟ  
 ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਕਿਥਾਨ, ਗਰੇਨਾਈਟ ਕਾਊਂਟਰ ਟਾਪ ਆਦਿ



BRAMPTON  
 ਏਕਾਰਪੋਰਟ/ਕੰਟਰੀ ਸਾਈਡ/ਗੋਰਵੇ  
 ਕੈਸਲਮੋਰ ਦੇ ਏਕੋਗੇ ਵਿੱਚ 4+2 ਬੈਂਡਰੂਮ, ਤੈਨ +4  
 ਵਾਸਤੂਆਂ ਦਾ ਫੀਟੇਡ ਘਰਾ ਮੇਨ ਫਲੋਰ 9 ਫੀਟ  
 ਸਿਲਿੰਗਾਂ। ਸਾਰੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਹਾਰਡਵਾਰ ਫਲੋਰ,  
 ਵਿਨੀਸ਼ ਬੋਸਪੋਰਟ ਲਈ ਸੀਪਰੇਟ ਏਨਟਰੇਸ, ਲੈਨੀਨਟ  
 ਅਤੇ ਸੱਡੇ ਓਕ ਸਟੇਅਰੋਕਸ, ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੋਹੀ ਸੀਟ  
 ਅਪਲਾਈਨੈਸ਼ਨ, ਮਾਸਟਰ ਬੈਂਡਰੂਮ 5 ਪੀਸ ਈਨਸੂਟਾ



WOODBRIDGE  
 ਟੇਸਟਨ ਰੋਡ/ ਹਾਈਵੇ 400/ਵੇਸਟਨ  
 ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੱਹਣਾ 4 ਬੈਂਡਰੂਮ +4 ਵਾਸਤੂਆਂ ਦਾ  
 ਫੀਟੇਡ ਘਰਾ ਮੇਨ ਫਲੋਰ 9 ਫੀਟ ਸਿਲਿੰਗ,, ਭਾਲ  
 ਫੈਰ ਏਨਟਰੀ ਦੁਜੇ ਫਲੋਰ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਲੈਮੀਨੇਟ ਫਲੋਰ  
 ਅਤੇ ਮੈਨ ਫਲੋਰ ਤੋਂ ਹਾਰਡਵਾਰ। ਓਕ ਸਟੇਅਰੋਕਸ  
 ਸੋਹੀ ਈਟ ਈਨ ਕਿਚਨ ਅਤੇ ਸਟੇਨਲੈਸ ਸਟੀਲ  
 ਅਪਲਾਈਨੈਸ਼ਨ, ਮਾਸਟਰ ਬੈਂਡਰੂਮ 5 ਪੀਸ ਈਨਸੂਟਾ



BRAMPTON  
 ਫਿਕਸੀ/ਫਾਦਰ ਟੋਬੀਨ/ਟੈਪਲਹਿਲ  
 ਸੇਸੀ ਫੀਟੇਚਰ ਸਾਰਾ ਘਰ 1 ਦਸੰਬਰ ਤੋਂ ਰੈਟ ਲਈ  
 ਉਪਲਬਧ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ 3 ਬੈਂਡਰੂਮ ਅਤੇ 3 ਵਾਸਤੂਆਂ  
 ਹਨ। ਬੇਸਮੈਟ ਲਈ ਸਾਈਡ ਐਨਟਰੇਸ ਬੈਂਡਰੂਮ ਵਿੱਚ  
 ਲੈਮੀਨੇਟ ਫਲੋਰ ਹੈ। ਮਾਸਟਰ ਬੈਂਡਰੂਮ 4 ਪੀਸ  
 ਈਨਸੂਟਾ ਸਮੇਕਿੰਗ ਅਤੇ ਪੈਟ ਰੱਖਣ ਦੀ ਮਨਹੀ ਹੈ।  
 ਸਾਰੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਨਵਾਂ ਪੈਟ ਕੀਤਾ ਹੈ।



BRAMPTON  
 ਵੇਨਲੈਸ / ਵੇਨ-ਬ੍ਰਿਕ  
 SOLD AT 98% OF ASKING PRICE

**NEED MORE LISTINGS !!!**

ਕੇਲਨ ਅਤੇ ਬਰੈਪਟਨ ਦੇ  
 ਏਰੀਏ ਵਿੱਚ ਨਵੀਆਂ  
 Listings ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ।  
 Buyers ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਲਈ  
 Listings ਉਡੀਕ ਰਹੇ ਹਨ

## Grand Upholstery Ltd Sofa Company Originality in Every Piece

- ਪੁਰਾਣੇ ਸੋਫ਼ਾਂ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
  - ਟੌਪ ਕੁਆਲਿਟੀ ਦੀ ਫੋਮ ਅਤੇ ਸਪਰਿੰਗ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
  - ਆਪਣੀ ਮਨਪਸੰਦ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ L Shape ਡਿਜਾਇਨ ਅਤੇ ਰੰਗ ਚੁਣ੍ਹ ਸਕਦੇ ਹੋ।
  - ਕੱਪੜਾ ਚਾੜ ਕੇ ਪੁਰਾਣਾ ਸੋਫ਼ਾ, ਡਾਇਨਿੰਗ ਚੇਅਰ ਨੂੰ ਨਵਿਆਂ ਵਰਗਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ।
- ਆਰਡਰ ਦੇ ਕੇ ਨਵੇਂ ਸੋਫ਼ੇ ਦੂਜੇ ਸਟੋਰਾਂ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਕੀਮਤ ਉੱਤੇ ਦੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ



ਕੁਆਲਿਟੀ ਮੂਰੌਂ ਬੋਲਦੀ ਹੈ

Tel: 905.791.2888 Cell: 647.293.3212  
 2053 Williams Pkwy, Unit -45, Brampton | Email: [grandupholstery@gmail.com](mailto:grandupholstery@gmail.com)



AIR TICKETS

CRUISES

VACATIONS

TRAVEL INSURANCE

International & Domestic Air Tickets

- Cheapest Air Fares
- Price Match Guaranteed
- 24/7 Emergency Services
- Reliable & Excellent Customer Service
- 100% Customer Satisfaction

Travel Worry Free With Insurance

- Super Visa Insurance
- Visitor to Canada
- Trip Cancellation
- Trip Interruption
- Manulife



Signature.ca

transat sunwing AIR CANADA VACATIONS

Call Us For Guaranteed Lowest Airfare

ANY Airline Time Destination Around the World

7015 Tranmere Dr. Unit- 8, Mississauga, ON L5S 1T7

Tel: 905 362 0937 | Fax: 1 855 897 0900

E-mail- [info@nuwaytravels.com](mailto:info@nuwaytravels.com)

Auto | Home | Commercial & Business Insurance

10 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜ਼ਰਬਾ  
**Arvinder Aujla**  
 Account executive  
 416-566-4232

Competitive & Best Rates  
 Deals with more than 15 Insurance Companies  
[aujla@connexinsurance.com](mailto:aujla@connexinsurance.com)

**IFS INTERSTATE FREIGHT SYSTEMS INC.**

**A/Z ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ**

USA, Montreal, Montreal Local Within Ontario  
 ਤੇ Local GTA ਤੇ Cambridge ਵਾਸਤੇ AZ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

Also Hiring Owner Operators  
 for local work & US

- 2 ਸਾਲ ਦਾ Experience, USA ਵਾਸਤੇ Fast Card ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ
- ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦਾ CVOR Abstract ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

**REXDALE BODY SHOP** USED CAR SALE

Specialization In:

- All Kinds of Body Work
- Auto Glass Windshield
- Denting, Painting & Welding

**SPECIAL PAINT JOB \$779**

**RENTAL CAR PROVIDED**

25 years of Canadian Experience  
 OPEN MON - SAT 9AM TO 7PM

Call Rick or Manminder Cheema: 416.749.9596 / 416.951.6431

Towing Service Car Paint  
 Starts \$799\* upto 100%  
 Deductible Paid\*

LOWEST PRICE IN TOWN

30 Racine Rd. Toronto, ON, M9W 2Z3, FAX: 416.749.9597

[www.AABODYSHOP.ca](http://www.AABODYSHOP.ca)

mcheemaaaa@hotmail.com

Please send resume at:  
[safety@interstatefreightsystems.com](mailto:safety@interstatefreightsystems.com)

Call: 416-452-0677